

百年慶典下的國際紡織藝術展

陶格夫匹爾斯馬克·羅斯柯藝術中心2018季末節目

撰文／曾熾圩・攝影／Magdalena Kleszyńska、Baiba Priedīte、林洲媛、曾熾圩

歷史與文化交織的藝術盛地

陶格夫匹爾斯（Daugavpils）位於拉脫維亞東南方的拉特加爾地區（Latgale），由道加瓦河（Daugava）貫穿，是拉脫維亞的第二大城。陶格夫匹爾斯馬克·羅斯柯藝術中心（Daugavpils Marka Rotko Mākslas Centrs，以下簡稱DMRAC），位於道加瓦河右岸的老城區，是著名的文化遺產，也是享譽國際的藝文機構；它的前身為砲兵工廠，為俄羅斯帝國時期的軍事要塞，亦是目前東北歐保存完整的軍事遺跡。藝術中心的主角馬克·羅斯柯（Mark Rothko），為抽象表現主義的知名畫家，出生於陶格夫匹爾斯，並在此度過美好的童年。2003年，受到拉脫維亞文化部的支持，陶格夫匹爾斯市議

會與里加美國大使館合作，在羅斯柯的出生地紀念他的百年誕辰，DMRAC的創建概念也因此萌芽。除了收藏和展示羅斯柯的畫作，並規畫一系列的藝術展演計畫，包含國際專業藝術家的進駐、藝術新作的收藏、藝術中心的高品質展覽等；更重要的是，保留原始建築物的內外布局，呈現過去、現在、未來的藝術媒合契機；在經歷十年的努力後，DMRAC開始營運。

DMRAC做為一個國際藝術平台，每年定期舉辦繪畫、陶瓷、紡織與版畫共四項藝術類別的國際論壇展，增進拉脫維亞的藝術強項，以及與國際之間的專業交流；近期更新增攝影與雕塑類別，擴大展演的領域。論壇式的展覽主要是採國際評審機制，邀

請數名國際藝術家到訪駐村，透過現地製作促進專業領域的藝術發展，並藉由活動導覽推廣當地的文化與歷史，做為創作靈感。

國際紡織和纖維藝術論壇

2018年是第五屆「國際紡織和纖維藝術論壇」，經過五位國際評審團的審核，邀請十位不同國家的紡織藝術家，包含台灣的曾熾圩（筆者）、韓國的林洲媛（Ju-Won Lim）、日本的服部詠子（Eiko Hattori）、印度的莫迷塔·妲思（Moumita Das）、拉脫維亞的奧爾加·蘿爾（Olga Roehl）、波蘭的瑪格達蓮娜·克萊辛斯卡（Magdalena Kleszyńska）、冰島籍芬蘭裔的派維·瓦蘿拉（Päivi Vaarula）、義大利的薩羅·馬



陶格夫匹爾斯馬克·羅斯柯藝術中心座落於陶格夫匹爾斯堡壘內，面迎道加瓦河。
右。拉脫維亞藝術家茵古娜·拉弗斯說明自身在葡萄牙駐村時創作的提花織布作品



「國際紡織和纖維藝術論壇」開幕式一景，電視台正記錄瑪格達蓮娜·克萊辛斯卡的作品介紹。
右。曾熾圩帶領的「紡織公仔」工作坊一景，學生展示其練習成果。

尼提（Sauro Manetti）、法國的荷內·蘇他（René Sultra）與美國籍墨西哥裔的亞歷山大·赫爾南德斯（Alexander Hernandez）。從2018年11月6日至15日，藝術家入住DMRAC附屬的旅館，並由附屬的咖啡廳供餐；他們在共用的三個工作室中，進行最新的創作。主辦單位提供基本支援，包含縫紉熨斗等設備，以及布料、線材等材料；藝術家自行決定創作內容，並於成果展覽中捐贈一至二件作品，做為DMRAC的永久典藏。

「國際紡織和纖維藝術論壇」在展覽開幕式闡明了紡織藝術在當代的重要性，以及各種類型的變化，致使拉脫維亞致力專精

於紡織藝術；每年邀請各國紡織藝術家到訪交流，陶格夫匹爾斯的鮮明特色給予藝術家靈感，使他們在密集創作後即刻推出展覽。開幕現場中，每位藝術家分別向大眾說明個人作品的創作脈絡，接受當地電視台「陶德空」（Dautkom）的採訪，以及獲得贊助商「瓦爾米耶拉莊園釀酒廠」（Valmiermui as alus daritava）的賀禮；此外，論壇亦受到陶格夫匹爾斯市議會與拉脫維亞國家文化基金會的大力支持。進駐期間，主辦單位安排各種活動，加深藝術家對陶格夫匹爾斯之獨特環境的了解，導覽行程範圍從舊城區的堡壘到新城區的市中心，並延伸至拉特加爾

地區的旅行，參觀如葉卡布皮爾斯城市（Jēkabpils）的當代畫廊與利瓦尼城鎮（Līvāni）的手工藝藝術園區；還有規畫參訪藝術家工作室，像是一同參與論壇的羅爾，與拉脫維亞著名的紡織藝術家茵古娜·拉弗斯（Ingūna Levša）。另外，台灣藝術家曾熾圩（筆者）於駐村期間開設「紡織公仔」工作坊，教授當地藝術團體以廢棄布料纏繞出紡織公仔，深受學生喜愛。

最後，經過密集且緊湊的駐村活動，論壇的成果經過藝術總監馬里斯·洽奇卡（Māris Čačka）與策展人拜芭·普魯迪特（Baiba Priedīte）的安排，在2018年11月16日於DMRAC展覽，十位藝



左至右：薩羅·馬尼提、服部詠子、瑪格達蓮娜·克萊辛斯卡於DMRAC共同工作室A創作過程一景
右。左至右：林洲媛、荷內·蘇他、亞歷山大·赫爾南德斯於DMRAC共同工作室創作過程一景



林洲媛 風沒掛在網中之一與之二 2018 碎布、水洗丹寧布 左：30×40cm、右：82×147cm



(右前2) 薩羅·馬尼提作品〈幾乎每個人都尊敬國旗之一與之二〉與服部詠子作品〈轉型〉於「國際紡織和纖維藝術論壇」展場一景

術家展出廿四件全新作品，展期至2019年1月13日止。其中，坦思的創作經常從過去的片段中，

重新建構出新的抽象語彙，尤其是從正在衰老或腐爛的過程裡，更能感受內在的成熟靈魂。如同

堡壘區的種種歷史，唯有透過細細品味，才能理解它依舊風光的無形價值。她從溫暖的印度加爾



「國際紡織和纖維藝術論壇」展場一景



奧爾加·羅爾作品〈白立方〉（左）與〈立方體〉於「國際紡織和纖維藝術論壇」展場一景

各答，到秋季攝氏約5度的陶格夫匹爾斯，作品〈濃霧的形成〉與〈形成於景觀中〉即來自她在

當地駐村對天氣溫度變化與自然環境氛圍的感受，透過纖維材料表現質感、紋理與色彩，交織

出既柔軟又堅強的視覺畫面。另外，此次的旅途則喚起瓦蘿拉獨自一人離開家鄉，從芬蘭至冰島工作的移居經驗。這次駐村讓她再度感受到不同於孤獨的獨處感受，她認為，儘管遠離親朋好友確實會產生孤獨感，但是與自己獨自相處是難能可貴的，更能授予自身舒緩與平靜的力量，而這也是紡織藝術透過材料與技術，撫慰人心的感受。作品〈獨處〉與〈孤獨〉，呼應畫家羅斯柯移居美國後的異鄉生命體驗，以及在歷史與地理位置的相對關係下，陶格夫匹爾斯城市中多數外語族群的生活處境。

國際藝術綴織展

2018年適逢拉脫維亞的百年國慶及DMRAC的五週年慶生，雙重意義下，DMRAC在季末節目中，同時推出八檔展覽來慶祝。其中，紡織藝術的兩檔展覽「國際紡織和纖維藝術論壇」與「國際藝術綴織展」，參展者來自歐洲、美洲與亞洲，作品匯集數量最為龐大，是深具代表性的慶賀；其餘六項展覽分別是來自拉脫維亞與瑞士的兩檔繪畫展，還有鄰國愛沙尼亞與立陶宛的兩檔版畫展，以及兩位當地陶藝家之個展。

「國際藝術綴織展」（ARTAPESTRY）是歐洲綴織論壇（European Tapestry Forum）主辦的歐洲巡迴展演，每三年對外公開徵件，提倡以綴織技術為主的藝術表現，發揚歐洲手工綴織創作的傳統；徵件對象雖說將居住地納為考量，然而